

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 8: Bauen auf dem Lande = Constructions rurales = Farm construction

Artikel: Ländliches Wohnhaus Einzelhof, Weiler = Maison d'habitation, cour isolée, hameau = Rural residence, single farm, hamlet

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-332923>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

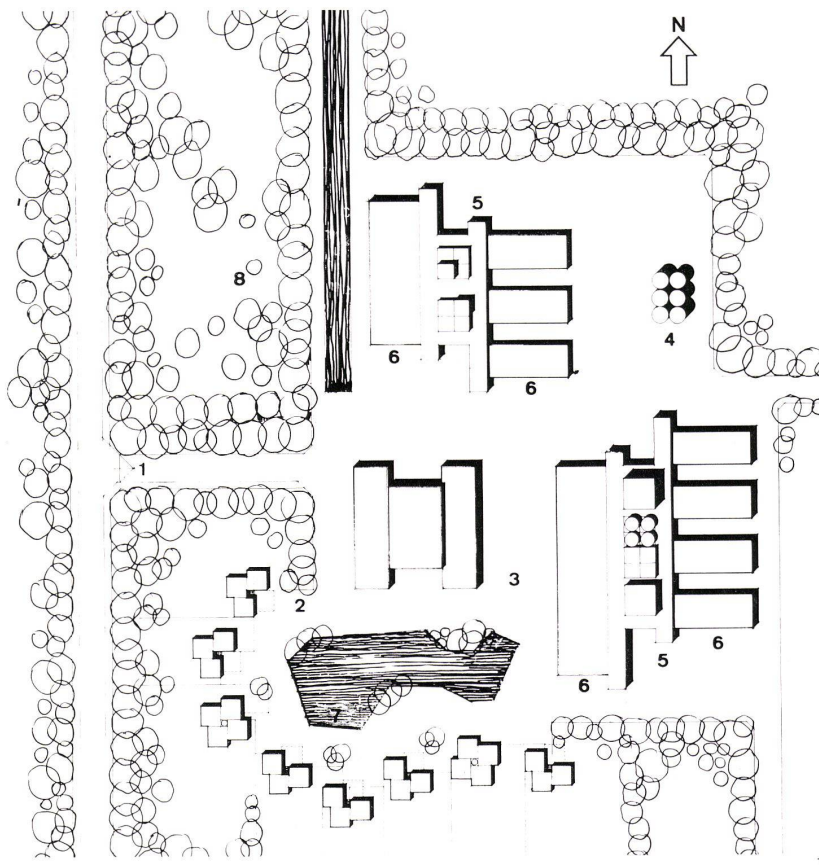
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ländliches Wohnhaus Einzelhof, Weiler

Vorschläge der Vorfertigung und variablen Nutzung

Maison d'habitation, Cour isolée, Hameau
Propositions pour la préfabrication et l'utilisation variable

Rural residence, single farm, hamlet
Propositions for the prefabrication and variable utilization



1 Gesamthofanlage eines Großweilers 1:2500.
Installation totale de la ferme.

Entire Farm.

- 1 Zufahrt / Accès / Driveway
- 2 Wohnhäuser / Maisons d'habitation / Houses
- 3 Landtechnik / Technique rurale / Agricultural machinery
- 4 Güllesilos / Silos à purin / Manure silos
- 5 Futterzentrum / Centre de fourrage / Feed centre
- 6 Stallungen / Étables / Stables
- 7 Teich / Étang / Pond
- 8 Windschutzpflanzung / Plantation comme protection contre le vent / Windbreak

Der internationale Wettbewerb der Genter Messe »Die Europäische Wohnung 1965« galt dem zukünftigen landwirtschaftlichen Familienbetrieb und insbesondere der Gestalt eines den bautechnisch-konstruktiven Möglichkeiten entsprechenden Wohnhauses mit Altenteil. Die mit einem 3. Preis ausgezeichnete Lösung wurde zur Grundlage weiterer, sich in Arbeit befindlicher Untersuchungen über die Variationsbreite in grundrisslicher und konstruktiver Hinsicht und die Anwendungsmöglichkeiten in der Gruppensiedlung.

Wohnhaus:

Die vier Hauptfunktionsgruppen des ländlichen Wohnhauses

Kochen und Essen

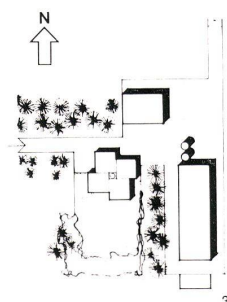
Schlafen

Altenteil

sind in Form von vier konstruktiv unabhängigen, im Grundriß flexiblen Raumquadrate von $7,50 \times 7,50$ m um das Installationszentrum Küche angeordnet, das mit der Badinstallation zu einem der beiden vorhandenen Hauptkerne zusammengefaßt ist.

Das tragende Gerüst stellen Stahlbetonwinkelstützen dar, die über eingearbeitete Nute und Kunststoffschienen bis zur kreuzförmigen Stütze (= 4 Winkelstützen) zusammengestellt werden können und somit eine Anbindung in jeder der vier Richtungen ermöglichen. Vier Winkelstützen tragen die $7,50 \times 2,50$ m große rechteckige Spannbetonplatte, die an den versteifenden Randbalken wiederum durch eingearbeitete Nute mit der nächsten Platte verbunden werden kann. Fugendichtung durch Kunststoffbänder. Sämtliche zweischaligen Außen- und Innenwände sind nichttragend und haben nur die Aufgabe des Witterungsschutzes, der Wärmedämmung und des Schallschutzes zu übernehmen.

Der gesamte Bau kann in Trockenmontage errichtet werden. Nach dem Versetzen der Fundamente werden die Fertigbetonplatten in der Größe $2,50 \times 2,50$ m verlegt, in deren eingearbeitete Aussparung die Winkelstützen passen, auf die die Dachplatten gelegt werden. Die Aufnahme der Windkräfte geschieht über Diagonalstahlkreuze in einigen geschlossenen Innen- und Außenwänden. Geländedifferenzen können durch das Versetzen der Raumquadrate in der Vertikalen aufgenommen werden.

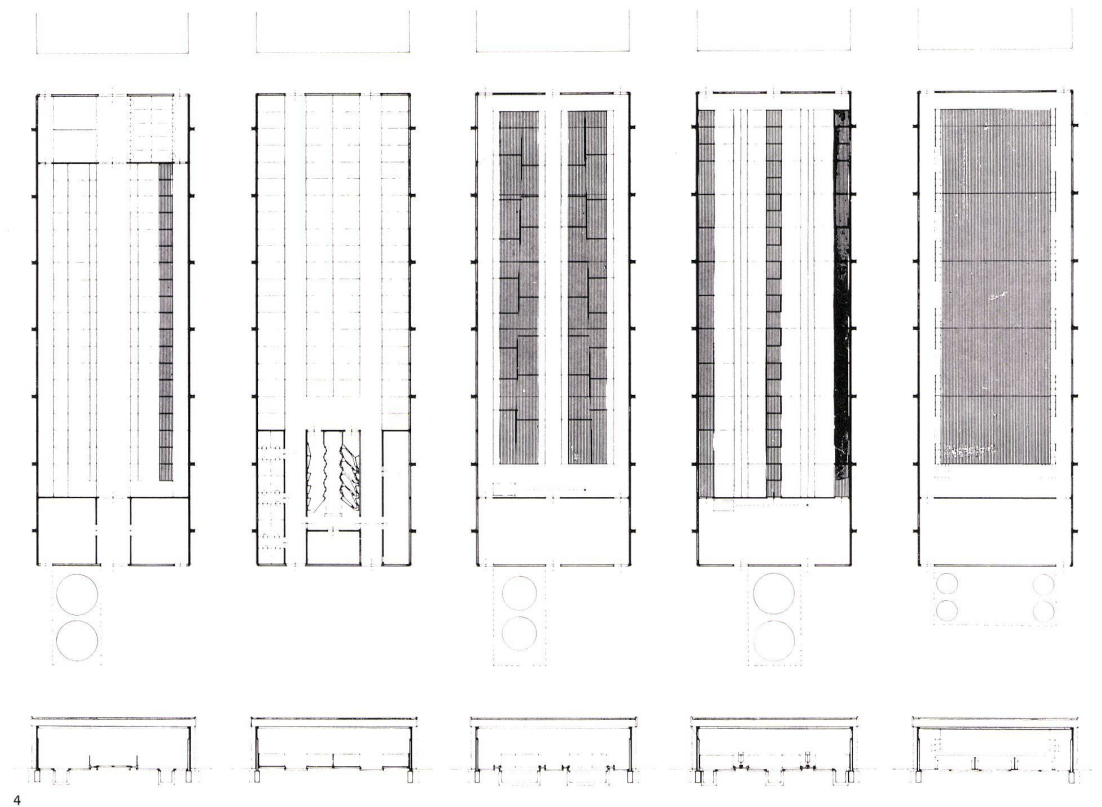


2 Gesamtansichten eines Einzelhofes 1:500.
Vues totales.

Assembly views.

3 Lageplan eines Einzelhofes 1:2000.
Situation.

Site plan.

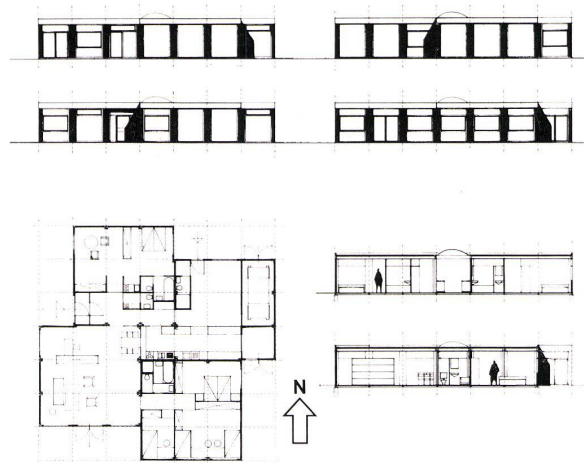


Mehrzweck-Wirtschaftsgebäude:

Der Forderung nach Flexibilität in der Nutzung der Wirtschaftsgebäude entspricht die Mehrzweckwirtschaftshalle mit einer Spannweite von 11,25 m.

Dieses Breitenmaß läßt sich verwenden für den Einbau eines zweireihigen Anbindestalles, eines vierteiligen Boxenstalles, eines vierteiligen Mastschweinestalles mit Voll- oder Teilspaltenboden und eines Hühnerstalles. Für den Einsatz von zwei Arbeitskräften wurde eine Gesamtlänge des Stalles von $35 \text{ m} = 7 \times 5 \text{ m}$ (Achismaß) gewählt, wodurch sich mit dem Futterzentrum und den Nebenräumen die zu betreuende Tierzahl ergibt. Das Material für Außenstützen, Binder, Fundamente und Fußbodenelemente ist Stahlbeton, die Ausfachungen der Außenwände bestehen aus zweischaligen Fertigelementen.

Gleiche Konstruktionsprinzipien und Materialien sind für den Entwurf der Maschinen- und Gerätehalle vorgesehen.



Großweiler:

In dem Vorschlag für die zukünftige Gestalt eines Großweilers werden 7 bis 8 Betriebe städtebaulich zu einer Einheit zusammengefaßt. Die erweiterungsfähigen und in der Nutzung flexiblen Wohnhäuser und Wirtschaftsgebäude gruppieren sich um die gemeinsame Halle der Landtechnik mit Werkstatt, Remisen und kleiner Verwaltung.

Durch die Lage der Baukörper und entsprechende landschaftsgestalterische Maßnahmen (Pflanzungen, Wasserflächen) sind sowohl Wind- und Vogelschutz gesichert als auch eine Geruchsbelästigung durch die Stallungen vermieden.

4 Mehrzweckwirtschaftsgebäude, gleicher Grundriß mit **variabler Nutzung**, 1:500.

Bâtiments agricoles à fonctions multiples, même plan avec utilisation variable.

Polyvalent building, same plan with variable application.

5 **Wohnhaus**, Grundriß, Schnitte, Ansichten 1:500.

Maison d'habitation.

Residence.

6 **Wohnhaus**, Konstruktions-Prinzip.

Maison d'habitation, construction.

Residence, construction.

